

CENTRO “CARDINAL BEA” PER GLI STUDI GIUDAICI

PROGRAMMA DEGLI STUDI
Academic Programme - Course Offerings
2020-2021

Direttore

R.P. Etienne Emmanuel VETÖ, CCN

Gli aggiornamenti di questa edizione si trovano consultando il sito internet
<https://www.unigre.it/cardinal-bea-studi-giudaici/>
<https://www.unigre.it/en/judaic-studies/>

Centro “Cardinal Bea” per gli Studi Giudaici

Direttore: P. Etienne Emmanuel Vetö, ccn

Tel. 06 6701 5529

E-mail: veto@unigre.it - Ufficio T 204

Orario di ricevimento del Direttore

per appuntamento

Segreteria: Ufficio T 204

Tel. 06 6701 5522

E-mail: judaicstudies@unigre.it

Orario apertura: lun., ven.: 9.30-12.30; 14.30-16.30

Sito internet: <https://www.unigre.it/cardinal-bea-studi-giudaici/>
<https://www.unigre.it/en/judaic-studies/>

I. INFORMAZIONI GENERALI	6
Il Centro	6
Caratteristiche e finalità del Centro	6
Programma di Studi.....	7
Cattedre.....	7
Diploma Biennale e Diploma Annuale	7
Condizioni di ammissione	7
Esperienza vissuta di dialogo	8
Conoscenza delle lingue	8
Programma del Diploma Biennale.....	8
Programma del Diploma Annuale	9
II. SCADENZE IMPORTANTI DELL'ANNO	11
Immatricolazioni e Iscrizioni.....	11
Terzo Ciclo	11
Premio Bellarmino e Premio Vedovato	11
Modifica Piano Studi.....	11
Test di lingua italiana	11
Valutazione corsi online.....	11
Prenotazioni esami.....	12
Esami.....	12
Corsi e Seminari.....	12
Richieste di pre-iscrizione	12
Borse di Studio	12
III. SCADENZE IMPORTANTI DEL CENTRO	13
Tabella delle ore dei corsi	13
IV. ELENCO DEI CORSI E ORARIO	14
Corsi propri e seminari obbligatori del Centro	14
Corsi opzionali di altre Facoltà e Istituti.....	16
Corsi di lingua.....	17
Corso residenziale.....	17
Vautazione finale per il Diploma Biennale	17
Vautazione finale per il Diploma Annuale.....	17
Orario.....	18

V.	CATTEDRE	19
	Brenninkmeijer-Werhahn Guest Professor	19
VI.	ACADEMIC PROGRAMME - COURSE OFFERINGS	21
	General Information	23
	The Centre	23
	Characteristics and Goals of the Centre	23
	Academic Programme – Course Offerings	24
	Chairs	24
	2-year Postgraduate Diploma and 1-year Diploma	24
	Admission Requirements	24
	Lived Experience of Dialogue	25
	Language Requirements	25
	2-year Postgraduate Diploma Programme	25
	1-year Diploma Programme	27
	Academic Calendar of the Year	28
	Enrolment and Registration	28
	Third Cycle	28
	Bellarmino Prize and Vedovato Prize	28
	Changes in the Plan of Studies	28
	Italian Language Test	28
	Online Course Evaluation	28
	Online Exam Booking	29
	Exams	29
	Courses and Seminars	29
	Pre-Enrolment Certificates	29
	Scholarships	29
	Academic Dates of the Centre	30
	Lesson Hours	30
	List of Courses and Timetable	31
	<i>Corsi Propri</i> (Fundamental Courses) and Mandatory Seminars of the Centre	31
	Optional Courses from other Faculties and Institutes	33
	Language Courses	34
	Residential Course	34
	Final Evaluation for the 2-year Postgraduate Diploma	34
	Final Evaluation for the 1-year Diploma	34
	Timetable	35

Chairs	36
Brenninkmeijer-Werhahn Guest Professor.....	36
VII. DESCRIZIONE DEI CORSI E DEI SEMINARI/ DESCRIPTIONS OF COURSES AND SEMINARS	37
Corsi propri e seminari obbligatori del Centro/ <i>Corsi Propri</i> (Fundamental Courses) and Mandatory Seminars of the Centre	37
Corsi opzionali di altre Facoltà e Istituti / Optional Courses from other Faculties and Institutes	46
VIII. ABBREVIAZIONI/ ABBREVIATIONS	47
IX. INDICE DEI NOMI DEI PROFESSORI/ LIST OF PROFESSORS	48

Il Centro

Con la Dichiarazione *Nostra Aetate* del Concilio Vaticano II, la Chiesa Cattolica ha avviato un cammino di dialogo, di fraternità e di amicizia con il popolo ebraico.

Il Centro Cardinal Bea dell'Università Gregoriana – che prende nome e ispirazione dalla lungimirante visione del gesuita Agostino Bea, principale architetto di *Nostra Aetate* – si dedica alla promozione della conoscenza dell'ebraismo e allo sviluppo di una Teologia Cristiana delle relazioni ebraico-cristiane.

Caratteristiche e finalità del Centro

Il Centro Cardinal Bea:

- offre una solida preparazione sull'Ebraismo e sulle relazioni ebraico-cristiane a coloro che desiderino conseguire il Diploma Biennale o il Diploma Annuale del Centro;
- propone corsi sull'Ebraismo e sulle relazioni ebraico-cristiane di carattere introduttivo e interdisciplinare per studenti iscritti alle varie Facoltà, Istituti e Centri della Pontificia Università Gregoriana e per studenti ospiti;
- contribuisce alla ricerca nell'ambito degli Studi Giudaici e allo sviluppo di una Teologia Cristiana delle relazioni ebraico-cristiane, promuovendo progetti di ricerca e favorendo la pubblicazione di testi. A tal fine, si avvale delle risorse della Pontificia Università Gregoriana (PUG) e del Pontificio Istituto Biblico, in particolare del Fondo Bibliotecario SIDIC (Service International de Documentation Judéo-Chrétienne, fondato nel 1965 e donato nel 2002 dalle Suore di Sion alla PUG) grazie al quale la Biblioteca della PUG dispone oggi di un patrimonio considerato tra i più importanti nell'area delle relazioni ebraico-cristiane;
- è impegnato in scambi accademici internazionali di docenti e studenti con istituzioni di diversi paesi, in particolare con l'Università Ebraica di Gerusalemme e con altri prestigiosi istituti in Israele, in Europa, negli Stati Uniti, in Cina e in America del Sud;
- organizza conferenze e convegni nazionali ed internazionali e incontri con la Comunità Ebraica di Roma al fine di aiutare a superare pregiudizi, aumentare la conoscenza reciproca e realizzare uno spazio di dialogo e interazione.

Programma di Studi

I corsi del programma del Centro possono essere:

- a) corsi propri e seminari obbligatori (suddivisi in due sezioni);
- b) corsi e seminari opzionali di altre Facoltà e Istituti.

Le due sezioni dei corsi propri e seminari obbligatori sono:

A. Ebraismo:

Questi corsi mirano all'approfondimento della conoscenza dell'ebraismo con l'enfasi sullo studio della produzione letteraria rabbinica.

B. Relazioni Ebraico-Cristiane:

Questi corsi sono incentrati sullo sviluppo di una Teologia Cristiana delle relazioni ebraico-cristiane con l'obiettivo di esplorare possibili aree di condivisione e azioni comuni, apportando allo stesso tempo un reciproco arricchimento.

Cattedre

Nel 2001 è iniziato il *Brennikmeijer-Werbahn Visiting Professorship e Fellowship*, uno scambio annuale di professori e di studenti tra il *Center for the Study of Christianity* dell'Università Ebraica di Gerusalemme e il *Centro Cardinal Bea per gli Studi Giudaici* della Pontificia Università Gregoriana.

Diploma Biennale e Diploma Annuale

Gli iscritti al Centro come studenti ordinari possono ottenere:

- *Diploma Biennale*, con un programma di quattro semestri (**120 ECTS**);
- *Diploma Annuale*, con un programma di due semestri (**60 ECTS**).

Condizioni di ammissione

Gli studenti del Centro, come previsto negli Statuti Generali dell'Università, possono essere:

- a) *Ordinari*: coloro che aspirano al conseguimento di un titolo accademico;
- b) *Straordinari*: coloro che, pur seguendo il curriculum degli studi proposto dal Centro, non mirano al conseguimento di un grado accademico o non hanno i requisiti richiesti per ottenere tale grado;

c) *Ospiti*: coloro che seguono soltanto alcuni corsi. Lo studente ospite può iscriversi fino a un massimo di tre corsi a semestre.

L'ammissione come studente ordinario e straordinario al Diploma Biennale del Centro richiede un titolo universitario di Baccalaureato in Teologia o una Laurea di primo livello e un'adeguata conoscenza della Teologia e della Filosofia che sarà verificata al momento dell'iscrizione.

L'ammissione come studente ordinario e straordinario al Diploma Annuale del Centro richiede il titolo necessario per l'ammissione ad una università statale nella nazione nella quale si siano ultimati gli studi e un'adeguata conoscenza della Teologia e della Filosofia.

Esperienza vissuta di dialogo

Agli studenti sarà suggerito di partecipare ad incontri, riunioni, dibattiti volti a favorire il dialogo tra cristiani ed ebrei. Tali attività sono considerate parte essenziale del percorso formativo.

Conoscenza delle lingue

L'ammissione al Centro come studente ordinario e straordinario richiede una buona conoscenza della lingua italiana. L'inglese rappresenta la seconda lingua d'insegnamento ed è pertanto richiesta anche un'adeguata conoscenza della lingua inglese.

Per gli studenti non italiani, che si iscrivono a corsi in lingua italiana, tale conoscenza va comprovata da un *Test* obbligatorio, organizzato dall'Università circa un mese dopo l'inizio dei semestri.

Per il conseguimento del Diploma Biennale si richiede una conoscenza dell'ebraico biblico e/o ebraico moderno di II livello.

Per il conseguimento del Diploma Annuale si richiede una conoscenza dell'ebraico biblico e/o ebraico moderno di I livello.

Programma del Diploma Biennale

Il curriculum del Diploma Biennale consta di corsi, seminari e di una valutazione finale che consiste in una Tesi (di almeno 50 pagine, 20.000 parole) e un esame finale orale per un totale di **120** ECTS di cui come minimo 42 di corsi propri e seminari obbligatori, suddivisi in 24 ECTS della sezione A (Ebraismo) e 18 ECTS della sezione B (Relazioni Ebraico-Cristiane).

- | | |
|---|-----------------|
| 1) Corsi propri e seminari obbligatori (minimo 42 ECTS) e corsi opzionali per un totale di: | 72 ECTS |
| 2) Valutazione finale: | 48 ECTS |
| Crediti così suddivisi: | |
| EE2000 Tesi (30 ECTS) | |
| EE2002 Esame finale orale (18 ECTS) | |
| <i>Totale ECTS necessari:</i> | 120 ECTS |

N.B. Prima di accedere all'esame finale, è compito degli studenti verificare il calcolo dei crediti.

Redazione e consegna della Tesi del Diploma Biennale

Due semestri prima dell'esame finale del Diploma Biennale lo studente presenta, per iscritto, il progetto della Tesi al Direttore del Centro il quale l'approva e indica il Supervisore della Tesi.

Al termine del biennio, lo studente deve consegnare una copia della Tesi in formato cartaceo alla Segreteria Generale, una copia al Supervisore e una copia alla Segreteria del Centro Card. Bea. Lo studente è inoltre tenuto a consegnare una copia in modalità digitale in formato PDF tramite l'*up-load* sulla pagina *self service* studenti.

Ammissione all'Esame Finale per il Diploma Biennale

Per l'ammissione all'esame finale è necessario aver superato gli esami previsti ed aver ottenuto il voto per la Tesi.

L'iscrizione all'esame finale per il Diploma Biennale va effettuata secondo il calendario e le modalità previste per tutti gli esami della PUG.

Preparazione all'Esame Finale Orale per il Diploma Biennale

Per la preparazione all'Esame Finale Orale le tesi n. 2, 3, 8, 9, 15 e 17 del Tesario sono obbligatorie. Lo studente sceglierà tre degli autori della tesi 9 e tre della tesi 17. Allo studente viene richiesto di selezionare anche quattro tesi opzionali.

Programma del Diploma Annuale

Il curriculum del Diploma Annuale consta di corsi, seminari e di un Elaborato scritto finale per un totale di **60 ECTS** di cui come minimo 24 di corsi propri e seminari obbligatori, suddivisi in 15 ECTS della sezione A (Ebraismo) e 9 ECTS della sezione B (Relazioni Ebraico-Cristiane).

- | | |
|---|----------------|
| 1) Corsi propri e seminari obbligatori (minimo 24 ECTS) e corsi opzionali per un totale di: | 42 ECTS |
| 2) EE1000 Elaborato scritto finale: | 18 ECTS |
| <i>Totale ECTS necessari:</i> | 60 ECTS |

Redazione e consegna dell'Elaborato Scritto Finale del Diploma Annuale

Alla fine del primo semestre lo studente presenta, per iscritto, il progetto dell'Elaborato al Direttore del Centro il quale approva e indica il Professore che seguirà l'Elaborato. L'elaborato sarà di almeno 30 pagine, 12.000 parole.

Al termine dei due semestri di studio, lo studente è tenuto a consegnare una copia dell'Elaborato scritto finale in formato cartaceo al Professore che lo segue nella redazione dell'Elaborato, una copia alla Segreteria Generale e una copia alla Segreteria del Centro Cardinal Bea. Lo studente deve inoltre consegnare una copia in modalità digitale in formato PDF tramite l'*up-load* sulla pagina *self service* studenti.

II. SCADENZE IMPORTANTI DELL'ANNO

11

IMMATRICOLAZIONI E ISCRIZIONI

29 luglio	Inizio iscrizioni online
24 agosto - 1 ottobre	Inizio immatricolazioni/iscrizioni nuovi studenti
15 dic. - 25 gennaio	Inizio immatricolazioni/iscrizioni online 2° semestre
29 luglio	Inizio iscrizioni online A.A. 2021-2022

TERZO CICLO

24 agosto - 15 ottobre	Iscrizioni e immatricolazioni al 1° semestre Facoltà di Diritto Canonico
24 agosto - 30 ottobre	Iscrizioni e immatricolazioni al 1° semestre (tranne che Facoltà di Diritto Canonico)
15 dic. - 15 febbraio	Iscrizioni e immatricolazioni al 2° semestre Facoltà di Diritto Canonico
15 dic. - 1 marzo	Iscrizioni e immatricolazioni al 2° semestre (tranne che Facoltà di Diritto Canonico e Storia e Beni Culturali della Chiesa)

PREMIO BELLARMINO E PREMIO VEDOVATO

15 gennaio	Termine per la presentazione delle candidature
15 febbraio	Termine per la consegna delle dissertazioni dottorali

MODIFICA PIANO STUDI

19-29 ottobre	Per il 1° semestre
22 febbraio - 5 marzo	Per il 2° semestre

TEST DI LINGUA ITALIANA

29 settembre	(pomeriggio e solo per studenti iscritti A.A. 2019-2020)
9-13 novembre	(solo pomeriggio)
16-18 marzo	(solo pomeriggio)

VALUTAZIONE CORSI ONLINE

8-14 gennaio	1° semestre
14-20 maggio	2° semestre e annuali

PRENOTAZIONI ESAMI

3-8 settembre	Per la sessione autunnale A.A. 2019-2020
2-11 dicembre	Per la sessione invernale
28 aprile - 7 maggio	Per la sessione estiva
1-7 settembre	Per la sessione autunnale

ESAMI

21-30 settembre	Sessione autunnale A.A. 2019-2020
25 genn. - 10 febbraio	Sessione invernale
3-25 giugno	Sessione estiva
20-29 settembre	Sessione autunnale

CORSI E SEMINARI

5 ottobre	Inizio dei corsi prescritti del 1° semestre e annuali
12 ottobre	Inizio dei corsi opzionali, propri, comuni, seminari, workshops e letture guidate
21 dic. - 6 gennaio	<i>Vacanze natalizie</i>
7 gennaio	Ripresa dei corsi
20 gennaio	Ultimo giorno dei corsi del 1° semestre
15 febbraio	Inizio di tutti i corsi e seminari del 2° semestre
29 marzo - 11 aprile	<i>Vacanze pasquali</i>
12 aprile	Ripresa dei corsi
28 maggio	Ultimo giorno dei corsi del 2° semestre e annuali

RICHIESTE DI PRE-ISCRIZIONE

15 luglio Termine per la richiesta di certificati di pre-iscrizione
 Le richieste di pre-iscrizione al nuovo anno che perverranno successivamente saranno evase alla riapertura delle attività amministrative nel mese di settembre.

BORSE DI STUDIO

15 marzo - 30 aprile Consegna delle richieste di Borse di studio 2021-2022
 Entro la fine di giugno 2021 presentazione esito delle richieste.

III. SCADENZE IMPORTANTI DEL CENTRO

13

8 settembre 2020	ultimo giorno per la consegna della Tesi (Diploma Biennale) e dell'Elaborato scritto finale (Diploma Annuale) per la sessione autunnale 2019-2020
12 ottobre 2020	Inizio dei corsi propri e seminari obbligatori del Centro
11 gennaio 2021	ultimo giorno per la consegna della Tesi (Diploma Biennale) e dell'Elaborato scritto finale (Diploma Annuale) per la sessione invernale
20 maggio 2021	ultimo giorno per la consegna della Tesi (Diploma Biennale) e dell'Elaborato scritto finale (Diploma Annuale) per la sessione estiva
6 settembre 2021	ultimo giorno per la consegna della Tesi (Diploma Biennale) e dell'Elaborato scritto finale (Diploma Annuale) per la sessione autunnale

25 marzo 2021	ultimo giorno consegna delle richieste delle Borse di Studio <i>Centro Cardinal Bea</i> (2021-2022).
22 aprile 2021	ultimo giorno consegna delle richieste delle Borse di Studio <i>Brennikmeijer-Werbahn</i> (2021-2022).

Tabella delle ore dei corsi

I	8,30 - 9,15
II	9,30 - 10,15
III	10,30 - 11,15
IV	11,30 - 12,15
V	15,00 - 15,45
VI	16,00 - 16,45
VII	17,00 - 17,45
VIII	18,00 - 18,45

N.B. È vietato l'uso di apparecchi di registrazione durante le lezioni senza il permesso esplicito del Professore.

Corsi propri e seminari obbligatori del Centro

Le due sezioni dei corsi propri e dei seminari obbligatori del Centro sono:

A. Ebraismo:

Questi corsi mirano all'approfondimento della conoscenza dell'ebraismo con l'enfasi sullo studio della produzione letteraria rabbinica.

B. Relazioni Ebraico-Cristiane:

Questi corsi sono incentrati sullo sviluppo di una Teologia Cristiana delle relazioni ebraico-cristiane con l'obiettivo di esplorare possibili aree di condivisione.

I seminari del Centro sono obbligatori.

La partecipazione presenziale ai corsi presso l'Università sarà possibile nei limiti consentiti dalle norme sanitarie. A coloro che non potessero frequentare in presenza sarà comunque garantita la possibilità di frequentare online.

1° semestre

CORSI PROPRI

EC2013	Contemporary Jewish Covenant Theology and its Impact on Christian Understanding of the Covenant (3 ECTS) (Sezione A)	<i>Meyer</i>
EC2037	Lingua ebraica moderna 1°-2° livello (6 ECTS) (Sezione A)	<i>Schiavo</i>
EC2047	Rabbinic Midrash and Foundational Theology of the Covenant (3 ECTS) (Sezioni A/B)	<i>Meyer</i>
EC2048	Una lettura ebraica ed ellenistica dei Vangeli: Gesù come interprete ebreo della Toràh e il genere ellenistico del <i>bíos</i> [biografia] (3 ECTS) (Sezioni A/B)	<i>Gargiulo</i>
TD2245	Cristologia in prospettiva ebraica (3 ECTS) (Sezione B)	<i>Vetö</i>

SEMINARIO OBBLIGATORIO

- ES201A** Jewish Hermeneutics – Christian Hermeneutics:
Rabbinic/Patristic and Medieval Time
(4 ECTS) (Sections A/B) *Meyer/Gargiulo*

CORSO TUTORIALE

- EC001T** Lingua ebraica moderna tutoriale
(3 ECTS) (Sezione A) *Schiavo*

2° semestre

CORSI PROPRI

- EC2029** Il pensiero ebraico dal medioevo
alla prima età moderna: da Maimonide e Spinoza
(3 ECTS) (Sezione A) *Levi*
- EC2030** Temi biblici nella letteratura ebraica moderna
(3 ECTS) (sezione A/B) *Schiavo*
- EC2038** Lingua ebraica moderna 3°-4° livello
(6 ECTS) (Sezione A) *Schiavo*
- EC2049** Organising Sacred Time:
Pesach and Easter;
Shavuot and Pentecost;
Shabbat and Sunday
Brenninkmeijer-Werhahn Guest Professor
(15 febbraio – 19 aprile 2021)
(3 ECTS) (Sections A/B) *Yuval*
- EC2050** History of the Jewish People in the Land of Israel and
in the Diaspora, II°-VI° c. CE
(28 aprile – 27 maggio 2021)
(3 ECTS) (Section A) *Irshai*

SEMINARIO OBBLIGATORIO

- ES203B** Jewish-Christian Dialogue:
Foundations and Development
until the Age of the Expulsions/
Dialogo ebraico-cristiano:
i fondamenti e gli sviluppi
fino all'Età delle Espulsioni
(4 ECTS) (Sezione B) *Vetö/Levi*

CORSO TUTORIALE

EC002T Lingua ebraica moderna tutoriale
(3 ECTS) (Sezione A) *Schiavo*

LABORATORIO DI RICERCA

EW2001 Annual Research Unit for faculty, invited professors and
doctoral students on themes of Jewish-Christian dialogue
(with the participation of Rabbi Dr David Meyer and
Fr Etienne E. Vetö CCN)
(3 ECTS) (Section B) *Gargiulo*

Corsi opzionali di altre Facoltà e Istituti

*1° semestre**Dalla Facoltà di Teologia*

EB2012 Ebraico 1-2 (4 ECTS) *Pagliari*

Dalla Facoltà di Missiologia

MC2023 Pedagogia del dialogo interreligioso
(3 ECTS) *Bongiovanni*

Presso il PIB

PIB207 RN1120 - Storia della Giudea al tempo di Gesù
(3 ECTS) *Sievers*

PIB290 EN3142 - John 7-10: Jesus at the Sukkoth and
Hanukkah festivals (3 ECTS) *Kamanzi*

*2° semestre**Dalla Facoltà di Teologia*

TBC028 «Che cosa è l'uomo?» (Sal 8,5).
Antropologia dell'Antico Testamento (3 ECTS) *Calduch*

TPC002 Dibattiti attuali intorno al pensiero agostiniano
sulla libertà e la grazia (3 ECTS) *Renczes*

Dalla Facoltà di Filosofia

FO1184 Hans Jonas: ontologia, etica e responsabilità
(3 ECTS) *Carvalho Viana*

FO1186 Personal encounter with God:
Aquinas and Buber (3 ECTS) *Sherman*

Dalla Facoltà di Missiologia

MP006E Theology of Religions (3 ECTS)

Lobo

Dall'Istituto di Spiritualità

ARB211 L'esperienza spirituale dei Patriarchi di Israele (3 ECTS) *Pieri*

Presso il PIB

PIB291 RN2226 - Judaism and Christianity
in the First Four Centuries (3 ECTS)

Reinhartz

PIB292 EN3243 - Οι Ἰουδαῖοι nel Quarto Vangelo
(3 ECTS)

Kamanzi

Corsi di lingua

Corsi di vari livelli di ebraico biblico, aramaico ed arabo sono disponibili sia presso la Facoltà di Teologia della Gregoriana che presso il Pontificio Istituto Biblico.

Corso residenziale

EC2011 Corso intensivo al Bat Kol Institute di Gerusalemme
(luglio 2021)
(6 ECTS) (Sezione A/B)

Web: <https://institute.batkol.info/>

Lenk

Valutazione finale per il Diploma Biennale

EE2000 Tesi (30 ECTS)

EE2002 Esame finale orale (18 ECTS)

Valutazione finale per il Diploma Annuale

EE1000 Elaborato scritto finale (18 ECTS)

Orario¹*1° semestre***Lunedì**

V-VI	EC2037	Schiavo
VII-VIII	EC2047	Meyer

Martedì

V-VI	ES201A	Meyer/Gargiulo
VII-VIII	EC2048	Gargiulo

Mercoledì

III-IV	TD2245	Vetö
VII-VIII	EC2013	Meyer

Giovedì

V-VI	EC2037	Schiavo
VII-VIII	EC001T	Schiavo

*2° semestre***Lunedì**

V-VI	EC2049	Yuval (dal 15.02. al 19.04.)
VII-VIII	EC2050	Irshai (dal 28.04. al 27.05.)

Martedì

V-VI	EC2038	Schiavo
VII-VIII	EC2030	Schiavo

Mercoledì

I-IV	EC2029	Levi (ogni due settimane)
V-VI	ES203B	Vetö/Levi
VII-VIII	EC2050	Irshai (dal 28.04. al 27.05.)
	EC2049	Yuval (solo 17 e 24 febbraio 14 e 21 aprile)

Giovedì

V-VI	EC2038	Schiavo
VII-VIII	EC002T	Schiavo

¹ Per gli orari dei corsi opzionali di altre Facoltà e Istituti si consultino i Programmi delle rispettive Unità Accademiche disponibili sia in formato cartaceo sia on-line sul sito internet dell'Università: www.unigre.it

Brenninkmeijer-Werhahn Guest Professor

in collaborazione con l'UNIVERSITÀ EBRAICA DI GERUSALEMME

CORSO

2° semestre

EC2049 Organising Sacred Time: Pesach and Easter;
Shavuot and Pentecost; Shabbat and Sunday
(15 febbraio – 19 aprile 2021)

Prof. Israel Yuval

Pontifical Gregorian University

**CARDINAL BEA CENTRE
FOR JUDAIC STUDIES**

**ACADEMIC PROGRAMME - COURSE OFFERINGS
Academic Year 2020-2021**

Director

Rev. Etienne E. VETÖ, CCN

Updates to this edition can be found on the website of the Gregorian University at <https://www.unigre.it/en/judaic-studies/>
<https://www.unigre.it/cardinal-bea-studi-giudaici/>

Director: Rev. Etienne E. Vetö, ccn
Tel. +39 06 6701 5529
E-mail: veto@unigre.it - Office T 204

Office Hours of the Director
By appointment

Secretariat: Office T 204
Tel. +39 06 6701 5522
E-mail: judaicstudies@unigre.it

Opening Hours: Mondays to Fridays: 9:30am-12:30pm; 2:30pm-4:30pm

Website: <https://www.unigre.it/en/judaic-studies/>
<https://www.unigre.it/cardinal-bea-studi-giudaici/>

The Centre

With the Second Vatican Council's Declaration *Nostra Aetate*, the Catholic Church initiated a path of dialogue, brotherhood, and friendship with the Jewish People.

The Cardinal Bea Centre of the Pontifical Gregorian University – taking its name and inspiration from the far-seeing vision of the Jesuit Augustin Bea, the principal promoter of *Nostra Aetate* – is dedicated to furthering an understanding of Judaism and to developing a Christian Theology of Jewish-Christian relations.

Characteristics and Goals of the Centre

The Cardinal Bea Centre:

- offers solid preparation in the subjects of Judaism and Jewish-Christian relations for those who desire to obtain a 2-year Post-graduate Diploma or a 1-year Diploma from the Centre;
- offers introductory and interdisciplinary courses in Judaism and Jewish-Christian relations for students enrolled in other Faculties, Institutes, and Centres of the Pontifical Gregorian University and for Guest Students;
- contributes to research in the field of Judaic Studies and to the development of a Christian Theology of Jewish-Christian relations, utilising the resources of the Pontifical Gregorian University (PUG) and the Pontifical Biblical Institute. In particular, thanks to the special SIDIC collection (International Jewish-Christian Documentation Service, founded in 1965 and donated to the PUG by the Sisters of Sion in 2002), the Library of the PUG today offers access to a cultural patrimony deemed to be one of the most important in the world in the area of Jewish-Christian relations;
- is engaged in international academic exchanges of teachers and students with institutions in various countries, in particular with the Hebrew University of Jerusalem and other prestigious institutions in Israel, Europe, the United States, China and South America;
- organises national and international public lectures and conferences, as well as meetings with the Jewish Community in Rome, in order to help overcome prejudices, increase the knowledge of Judaism and Jewish-Christian relations, and create a space for dialogue and interaction.

Academic Programme – Course Offerings

Courses offered in the Cardinal Bea Centre's programme include:

- a) *corsi propri* (fundamental courses) and mandatory seminars (divided into **two** Sections);
 - b) optional courses and seminars from other Faculties and Institutes.
- The **Two Sections** of the *corsi propri* and mandatory seminars are:

A. Judaism:

These courses aim to cultivate an in-depth understanding of Judaism, with special emphasis on the study of rabbinic literature.

B. Jewish-Christian relations:

These courses focus on the development of a Christian Theology of Jewish-Christian relations, with the objective of exploring areas of potential common ground and joint action as well as providing mutual enrichment.

Chairs

The *Brennikmeijer-Werbahn Visiting Professorship and Fellowship*, an annual exchange of professors and students between the *Center for the Study of Christianity* at the Hebrew University of Jerusalem and the *Cardinal Bea Centre for Judaic Studies* at the Pontifical Gregorian University, was established in 2001.

2-year Postgraduate Diploma and 1-year Diploma

Students enrolled in the Centre as *ordinari* (fully registered) students can obtain:

- *2-year Postgraduate Diploma*, a four-semester programme (**120 ECTS [credits]**);
- *1-year Diploma*, a two-semester programme (**60 ECTS**).

Admission Requirements

Students of the Centre, as noted in the General Statutes of the Pontifical Gregorian University, can include:

- a) *Ordinari* (fully registered) students: those who register to earn an academic degree;

- b) *Straordinari* (extraordinary) students: those who follow the Centre's curriculum, but do not intend to earn an academic degree or do not yet meet the necessary graduation requirements;
- c) *Ospiti* (guest) students: those who only attend a selection of the Centre's courses (up to a maximum of three courses per semester).

Admission of students as *ordinari* or *straordinari* to the 2-year Postgraduate Diploma Programme requires either a Baccalaureate in Sacred Theology or a Bachelor's Degree and sufficient knowledge of Theology and Philosophy, which will be verified at the time of enrolment.

Admission of students as *ordinari* or *straordinari* to the 1-year Diploma Programme requires the certification required for admission to a State University in the country in which studies were completed, as well as sufficient knowledge of Theology and Philosophy.

Lived Experience of Dialogue

Students are encouraged to participate in meetings, conferences, and debates that engage Christians and Jews in dialogue together. These activities are considered an essential part of the academic formation.

Language Requirements

Admission to the Centre as *ordinari* (fully registered) or *straordinari* (extraordinary) students requires a good knowledge of the Italian language. Many courses at the Centre are offered in English; thus, a good knowledge of the English language is also required.

A non-Italian student who enrolls in courses taught in Italian will be asked to take the mandatory Italian language test organised by the University about four weeks into the semester.

To obtain the 2-year Postgraduate Diploma, knowledge of Biblical Hebrew and/or Modern Hebrew Language (Level Two) is required.

To obtain the 1-year Diploma, knowledge of Biblical Hebrew and/or Modern Hebrew Language (Level One) is required.

2-year Postgraduate Diploma Programme

The 2-year Postgraduate Diploma programme is a four-semester curriculum comprising courses, seminars, and a final evaluation, which con-

sists of a Thesis (minimum 50 pages/20,000 words) and a final oral exam for a grand total of **120** ECTS. Of these, a minimum of 42 ECTS need to be from *corsi propri* (fundamental courses) and mandatory seminars, divided into **two** Sections as follows: 24 ECTS from Section A (Judaism), and 18 ECTS from Section B (Jewish-Christian Relations).

- 1) *Corsi propri* (fundamental courses) and mandatory seminars (with a min. of 42 ECTS)
and optional courses for a total of: **72 ECTS**
- 2) Final evaluation: **48 ECTS**
These 48 ECTS are divided as follows:
EE2000 Thesis (30 ECTS)
EE2002 Final oral exam (18 ECTS)

Total ECTS necessary for the 2-year Postgraduate Diploma: 120 ECTS

Note: Before the final oral exam, it is the student's responsibility to verify that (s)he has obtained the required number of ECTS for all courses taken.

Preparing and Submitting the Thesis for the 2-year Postgraduate Diploma

Two semesters before the 2-year Postgraduate Diploma final exam, the student is to present a written Thesis topic proposal to the Director of the Centre. Upon its approval, the student will be assigned a Thesis Supervisor.

At the end of the two-year period, the student must deliver a copy of the Thesis in paper format to the General Secretariat, a copy to the Supervisor and a copy to the Secretariat of the Card. Bea Centre. The student is also required to deliver a digital copy in PDF format by uploading it on the student self-service page.

Admission to the Final Oral Exam for the 2-year Postgraduate Diploma

Admission to the final oral exam is subject to having passed all required examinations as well as having received a passing grade on the Thesis.

Online registration for the 2-year Diploma final exam shall be carried out in accordance with the calendar and norms of the Pontifical Gregorian University.

Preparing for the Final Oral Exam for the 2-year Postgraduate Diploma

To prepare for the Final Oral Exam, the following six theses from the *Tesario* are mandatory: theses n. 2, 3, 8, 9, 15 and 17. The student will choose three authors for thesis n. 9 and three authors for thesis n. 17. The student is also asked to select 4 additional optional theses.

1-year Diploma Programme

The 1-year Diploma Programme is a two-semester curriculum comprising courses, seminars, and a final written Paper for a total of **60 ECTS**, with a minimum of 24 ECTS from *corsi propri* (fundamental courses) and mandatory seminars divided into **two** Sections: 15 ECTS from Section A (Judaism), and 9 ECTS from Section B (Jewish-Christian Relations).

- | | |
|--|----------------|
| 1) <i>Corsi propri</i> (fundamental courses) and mandatory seminars
(with a minimum of 24 ECTS)
and optional courses for a total of: | 42 ECTS |
| 2) Final Written Paper: | 18 ECTS |
| <i>Total ECTS necessary for the 1-year Diploma:</i> | 60 ECTS |

Preparing and Submitting the Final Written Paper for the 1-year Diploma

At the end of the 1st semester, the student is to present a written Paper topic proposal to the Director of the Centre. Upon its approval, the student will be assigned a Professor to follow the final Paper. The Paper will consist of a minimum of 30 pages/12,000 words.

At the end of the two semesters of study, the student is required to deliver a printed copy of the Final Written Paper to the Professor who follows him in the drafting of the Paper, a printed copy to the General Secretariat and a printed copy to the Secretariat of the Cardinal Bea Centre. The student must also deliver a digital copy in PDF format by uploading it on the student self-service page.

ACADEMIC CALENDAR OF THE YEAR

28

ENROLMENT AND REGISTRATION

29 July	Online registration begins (current students)
24 Aug - 1 October	Enrolment/registration to the New Academic Year
15 Dec. - 25 January	Online enrolment/registration begins (new students)
29 July	Online enrolment for the Academic Year 2021-2022

THIRD CYCLE

24 Aug. - 15 October	Registration and enrolment to the 1 st Semester Faculty of Canon Law
24 Aug. - 30 October	Registration and enrolment to the 1 st Semester (except Faculty of Canon Law)
15 Dec. - 15 February	Registration and enrolment to the 2 nd Semester Faculty of Canon Law
15 Dec. - 1 March	Registration and enrolment to the 2 nd Semester (except Faculty of Canon Law, History and Cultural Heritage of the Church)

BELLARMINE PRIZE AND VEDOVATO PRIZE

15 January	Deadline for applications
15 February	Deadline for the delivery of the doctoral dissertations

CHANGES IN THE PLAN OF STUDIES

19-29 October	For the 1 st Semester
22 Feb. - 5 March	For the 2 nd Semester

ITALIAN LANGUAGE TEST

29 September	(Afternoon only and only for enrolled students A.Y. 2019-2020)
9-13 November	(Afternoon only)
16-18 March	(Afternoon only)

ONLINE COURSE EVALUATION

8-14 January	1 st Semester courses
14-20 May	2 nd Semester and annual courses

ONLINE EXAM BOOKING

3-8 September	For the Autumn exam session of A.Y. 2019-2020
2-11 December	For the Winter exam session
28 April - 7 May	For the Summer exam session
1-7 September	For the Autumn exam session

EXAMS

21-30 September	For the Autumn exam session of A.Y. 2019-2020
25 Jan. - 10 February	Winter exam session
3-25 June	Summer exam session
20-29 September	For the Autumn exam session

LESSONS

5 October	First day of classes of required courses for the 1 st Semester and of annual courses
12 October	First day of classes of optional courses, fundamental courses (<i>corsi propri</i>), workshops and reading groups of all courses of the Faculties, Institutes and Centres
21 Dec. - 6 January	<i>Christmas Holidays</i>
7 January	Classes resume
20 January	Last day of classes for the 1 st Semester
15 February	First day of all classes for the 2 nd Semester
29 March - 11 April	<i>Easter Holidays</i>
12 April	Classes resume
28 May	Last day of classes for the 2 nd Semester

PRE-ENROLMENT CERTIFICATES

15 July Last day for requesting pre-enrolment certificates

Requests for pre-enrolment to the new Academic Year will be processed in September when administrative activities resume.

SCHOLARSHIPS

15 March - 30 April Delivery of requests for scholarships 2021-2022

By the end of June 2021 presentation of the outcome of the requests.

ACADEMIC DATES OF THE CENTRE

30

8 September, 2020	Last day for submitting Theses (2-year Post-graduate Diploma) and final written Papers (1-year Diploma) for the Autumn exam session 2019-2020
12 October, 2020	First day of <i>Corsi Propri</i> (Fundamental Courses) and Mandatory Seminars of the Cardinal Bea Centre
11 January, 2021	Last day for submitting Theses (2-year Post-graduate Diploma) and final written Papers (1-year Diploma) for the Winter exam session
20 May, 2021	Last day for submitting Theses (2-year Post-graduate Diploma) and final written Papers (1-year Diploma) for the Summer exam session
6 September, 2021	Last day for submitting Theses (2-year Post-graduate Diploma) and final written Papers (1-year Diploma) for the Autumn exam session

25 March, 2021	Last day to submit applications for the “ <i>Cardinal Bea Centre Scholarships</i> ” (2021-2022)
22 April, 2021	Last day to submit applications for the “ <i>Brennikmeijer-Werbahn Fellowships</i> ” (2021-2022)

Lesson Hours

I	8:30am - 9:15am
II	9:30am - 10:15am
III	10:30am - 11:15am
IV	11:30am - 12:15pm
V	3:00pm - 3:45pm
VI	4:00pm - 4:45pm
VII	5:00pm - 5:45pm
VIII	6:00pm - 6:45pm

Corsi Propri (Fundamental Courses) and Mandatory Seminars of the Centre

The two sections of *corsi propri* (fundamental courses) and mandatory seminars of the Centre are:

A. Judaism:

These courses focus on the understanding of Judaism with an emphasis on the study of Rabbinic literature.

B. Jewish-Christian Relations:

These courses aim at developing a Christian Theology of Jewish-Christian relations with the objective to explore areas of potential commonalities in belief and practical commitment.

The Seminars of the Centre are mandatory.

Participation in courses at the University will be possible to the extent allowed by health guidelines. Those who cannot attend in person will nevertheless be guaranteed the possibility of attending online.

1st Semester

CORSI PROPRI (FUNDAMENTAL COURSES)

EC2013	Contemporary Jewish Covenant Theology and its Impact on Christian Understanding of the Covenant (3 ECTS) (Section A)	<i>Meyer</i>
EC2037	Lingua ebraica moderna 1°-2° livello (6 ECTS) (Section A)	<i>Schiavo</i>
EC2047	Rabbinic Midrash and Foundational Theology of the Covenant (3 ECTS) (Sections A/B)	<i>Meyer</i>
EC2048	Una lettura ebraica ed ellenistica dei Vangeli: Gesù come interprete ebreo della Toràh e il genere ellenistico del <i>bíos</i> [biografia] (3 ECTS) (Sections A/B)	<i>Gargiulo</i>
TD2245	Cristologia in prospettiva ebraica (3 ECTS) (Section B)	<i>Vetö</i>

MANDATORY SEMINAR

- ES201A** Jewish Hermeneutics – Christian Hermeneutics:
Rabbinic/Patristic and Medieval Time
(4 ECTS) (Sections A/B) *Meyer/Gargiulo*

TUTORIAL COURSE

- EC001T** Lingua ebraica moderna tutoriale
(3 ECTS) (Section A) *Schiavo*

*2nd Semester**CORSI PROPRI (FUNDAMENTAL COURSES)*

- EC2029** Il pensiero ebraico dal medioevo
alla prima età moderna: da Maimonide e Spinoza
(3 ECTS) (Section A) *Levi*
- EC2030** Temi biblici nella letteratura ebraica moderna
(3 ECTS) (Sections A/B) *Schiavo*
- EC2038** Lingua ebraica moderna 3°-4° livello
(6 ECTS) (Section A) *Schiavo*
- EC2049** Organising Sacred Time:
Pesach and Easter;
Shavuot and Pentecost;
Shabbat and Sunday
Brennikmeijer-Werbahn Guest Professor
(15 February – 19 April 2021)
(3 ECTS) (Sections A/B) *Yuval*
- EC2050** History of the Jewish People in the Land of Israel and
in the Diaspora, II°-VI° c. CE
(28 April – 27 May 2021)
(3 ECTS) (Section A) *Irshai*

MANDATORY SEMINAR

- ES203B** Jewish-Christian Dialogue:
Foundations and Development
until the Age of the Expulsions/
Dialogo ebraico-cristiano:
i fondamenti e gli sviluppi
fino all'Età delle Espulsioni
(4 ECTS) (Section B) *Vetö/Levi*

TUTORIAL COURSE

EC002T Lingua ebraica moderna tutoriale
(3 ECTS) (Section A) *Schiavo*

RESEARCH LABORATORY

EW2001 Annual Research Unit for faculty, invited professors and
doctoral students on themes of Jewish-Christian Dialogue
(with the participation of Rabbi Dr David Meyer and
Fr Etienne E. Vetö CCN)
(3 ECTS) (Section B) *Gargiulo*

Optional Courses from other Faculties and Institutes

1st Semester

From the Faculty of Theology

EB2012 Ebraico 1-2 (4 ECTS) *Pagliari*

From the Faculty of Missiology

MC2023 Pedagogia del dialogo interreligioso
(3 ECTS) *Bongiovanni*

From the PBI

PIB207 RN1120 - Storia della Giudea al tempo di Gesù
(3 ECTS) *Sievers*

PIB290 EN3142 - John 7-10: Jesus at the Sukkoth and
Hanukkah festivals (3 ECTS) *Kamanzi*

2nd Semester

From the Faculty of Theology

TBC028 «Che cosa è l'uomo?» (Sal 8,5).
Antropologia dell'Antico Testamento (3 ECTS) *Calduch*

TPC002 Dibattiti attuali intorno al pensiero agostiniano
sulla libertà e la grazia (3 ECTS) *Renczes*

From the Faculty of Philosophy

FO1184 Hans Jonas: ontologia, etica e responsabilità
(3 ECTS) *Carvalho Viana*

FO1186 Personal encounter with God:
Aquinas and Buber (3 ECTS) *Sherman*

From the Faculty of Missiology

MP006E Theology of Religions (3 ECTS) *Lobo*

From the Institute of Spirituality

ARB211 L'esperienza spirituale dei Patriarchi di Israele (3 ECTS) *Pieri*

From the PBI

PIB291 RN2226 - Judaism and Christianity
in the First Four Centuries (3 ECTS) *Reinhartz*

PIB292 EN3243 - Οἱ Ἰουδαῖοι nel Quarto Vangelo
(3 ECTS) *Kamanzi*

Language Courses

Biblical Hebrew, Aramaic and Arabic language courses are available both at the Faculty of Theology of the Pontifical Gregorian University and at the Pontifical Biblical Institute.

Residential Course

EC2011 Intensive course at *The Bat Kol Institute for Jewish Studies* in Jerusalem, Israel (*July, 2021*)
(6 ECTS) (Sections A/B)
Web: <https://institute.batkol.info/> *Lenk*

Final evaluation for the 2-year Postgraduate Diploma

EE2000 Thesis (30 ECTS credits)
EE2002 Final oral exam (18 ECTS credits)

Final evaluation for the 1-year Diploma

EE1000 Final written paper (18 ECTS credits)

Timetable²*1st Semester***Monday**

V-VI	EC2037	Schiavo
VII-VIII	EC2047	Meyer

Tuesday

V-VI	ES201A	Meyer/Gargiulo
VII-VIII	EC2048	Gargiulo

Wednesday

III-IV	TD2245	Vetö
VII-VIII	EC2013	Meyer

Thursday

V-VI	EC2037	Schiavo
VII-VIII	EC001T	Schiavo

*2nd Semester***Monday**

V-VI	EC2049	Yuval (from 15.02. to 19.04.)
VII-VIII	EC2050	Irshai (from 28.04. to 27.05.)

Tuesday

V-VI	EC2038	Schiavo
VII-VIII	EC2030	Schiavo

Wednesday

I-IV	EC2029	Levi (every two weeks)
V-VI	ES203B	Vetö/Levi
VII-VIII	EC2050	Irshai (from 28.04. to 27.05.)
	EC2049	Yuval (only 17 & 24 February and 14 & 21 April)

Thursday

V-VI	EC2038	Schiavo
VII-VIII	EC002T	Schiavo

² For course schedules of other Faculties and Institutes see the Programmes of their respective Academic Units available both in paper form and online on the Pontifical Gregorian University's website at www.unigre.it

Brenninkmeijer-Werhahn Guest Professor

in collaboration with THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

COURSE

2nd Semester

EC2049 Organising Sacred Time: Pesach and Easter;
Shavuot and Pentecost; Shabbat and Sunday
(15 February – 19 April 2021)

Prof. Israel Yuval

Corsi propri e seminari obbligatori del Centro/Corsi Propri (*Fundamental Courses*) and *Mandatory Seminars of the Centre*

EC2013 Contemporary Jewish Covenant Theology and its impact on Christian Understanding of the Covenant (Section A)

Content: For both Judaism and Christianity, the existence of a Covenant (Brit) between God and the Children of Israel is a deeply rooted theological belief. From a Jewish perspective, it serves as the theological foundation which legitimizes the centrality of the Commandments, as well as imbuing theological meaning to the reality of Jewish History. For the Church, the “never revoked” Covenant stands at the core of Post Vatican II theology. Yet, in the aftermath of the Shoah, having encountered and witnessed the cruel reality of a silent and absent God, how is one to understand the continuing existence of the Covenant?

Objectives and Method: Our class will explore the writings of three key Rabbis and Jewish theologians of the past century, attempting – each in his own way – to offer a viable path to maintain faith in this cardinal doctrine of rabbinic Judaism. Our study and discussions will allow us to explore innovative thinking, and in doing so, will consider how these developments shape the nature of Jewish-Christian dialogue and how Christians theologians have responded to them.

Evaluation: The evaluation will take the form of a paper (*elaborato*), details of which will be discussed individually with the students.

Bibliography: I. GREENBERG, *The Third Great Cycle of Jewish History*, 1982; I. MAYBAUM, *The Face of God After Auschwitz*, 1965; I. MAYBAUM, *The Jewish Mission*, 1949; E. BOROWITZ, *Renewing the Covenant*, 1991; S. MAGID, *American Post Judaism*, 2013; P. CUNNINGHAM, J. SIEVERS, M. BOYS AND H. HERMANN HENDRIX, eds. *Christ Jesus and the Jewish People Today*, 2011.

Rabbi Dr David Meyer

EC2029 Il pensiero ebraico dal medioevo alla prima età moderna: da Maimonide e Spinoza (Sezione A)

Contenuti: Il corso si occuperà della storia del pensiero ebraico dal medioevo alla prima età moderna. Il corso partirà dalle opere di Maimo-

nide, le sue riflessioni e i suoi commenti sul pensiero rabbinico del midrash, i suoi legami con la tradizione aristotelica e platonica medievale ed il suo apprendimento della profezia e del rapporto uomo-Dio. Continueremo con i critici della fisica di Aristotele (Crescas) ed i primi platonici, soprattutto i kabbalisti, del pensiero ebraico medievale. Nella terza parte ci occuperemo dell'Umanesimo e del Rinascimento in ambito ebraico (Yehudah Abrabanel, Eliah Delmedigo e Joseph Shelomo Delmedigo) esaminando il retroscena e le radici ebraiche della filosofia di Spinoza.

Metodo e valutazione: Oltre alla presenza e alla partecipazione attiva alle lezioni, sarà richiesto un breve elaborato scritto di una o due pagine su uno dei testi consigliati nella bibliografia ed un esame orale alla fine del corso.

Bibliografia: C. SIRAT, *La filosofia ebraica medievale*, Paideia, Brescia 1990; M. MAIMONIDE, *La guida dei perplessi*, M. ZONTA (ed.), UTET, Torino 2003; L. STRAUSS, *Filosofia e legge*, Giuntina, Firenze 2003; G. SCHOLEM, *Le grandi correnti della mistica ebraica*, Einaudi, Torino 1993; M. IDEL, *La Cabballà in Italia*, Giuntina, Firenze 2007; G. BUSI – E. LOEWENTHAL (ed.), *Mistica ebraica*, Einaudi, Torino 1995; G. TAMANI – M. ZONTA (ed.), *Aristoteles Hebraicus*, Supernova, Venezia 1997; D.B. RUDERMAN, *Jewish Thought and Scientific Discovery in Early Modern Europe*, Yale University Press, New Haven 1995.

Rav Dott. Joseph Levi

EC2030 Temi biblici nella letteratura ebraica moderna (Sezioni A/B)

Obiettivi: Il corso offre agli studenti la possibilità di approfondire opere di letteratura ebraica moderna di contenuto biblico.

Contenuti: Nonostante la sua impronta fortemente laica, la letteratura ebraica moderna offre numerosi esempi di testi di prosa e poesia in cui sono evocati fatti e personaggi della Bibbia. Il Testo Sacro rappresenta infatti il patrimonio comune in cui si riconoscono gli ebrei di tutto il mondo, a prescindere dal loro grado di religiosità. In particolare durante il periodo di formazione del movimento nazionale che portò alla nascita dello Stato di Israele, la Bibbia ebbe un ruolo essenziale giacché costituiva il legame indissolubile tra il popolo del libro e la "terra dei padri". Attraverso lo studio di alcuni capolavori della letteratura ebraica moderna e contemporanea, durante il corso verranno analizzate le diverse interpretazioni delle vicende e degli eroi biblici alla luce degli avvenimenti storico-politici che hanno caratterizzato l'esistenza ebraica degli ultimi due secoli.

Metodo: Lettura di testi di autori israeliani in traduzione, dibattiti e approfondimenti.

Valutazione: Esame orale.

Bibliografia: B. HARSHAV, *Language in Time of Revolution*, University of California Press, Los Angeles 1993; D. JACOBSON, *Does David Still Play Before You? Israeli Poetry and the Bible*, Wayne State University Press, Detroit 1997; R. KARTUN BLUM, *Profane Scriptures: Reflections on the Dialogue with the Bible in Modern Hebrew Poetry*, Hebrew Union College Press, 1999; S. LEVY, *Bible as a Theater*, Sussex Academic Press, Brighton, Portland 2002. Altri testi saranno indicati durante il corso.

Dott.ssa Maddalena Schiavo

EC2037 Lingua ebraica moderna 1°- 2° livello (Sezione A)

Obiettivi: Il corso intende fornire allo studente gli strumenti essenziali per affrontare la lettura e la comprensione di testi semplici e gestire brevi conversazioni in situazioni tipiche della vita quotidiana.

Contenuti: Profilo storico della lingua ebraica; elementi di fonetica, morfologia e sintassi; apprendimento di vocaboli e forme di uso comune; lettura di testi vocalizzati e non vocalizzati; esercitazioni di ascolto e conversazione.

Metodo: Lezioni frontali, utilizzo di testi scritti e di materiale audiovisivo.

Valutazione: Esame orale, esercitazioni in classe.

Bibliografia: B. BERGMAN, *Hebrew: A Language Course*, vol. I, Los Angeles 1982; O. BAND, *Hebrew: A Language Course*, vol. II, Los Angeles 1983; S. CHAYAT – S. YISRAELI – H. KOBLINER, *Hebrew from Scratch* (part I-II), Academon, Jerusalem 2007.

Dott.ssa Maddalena Schiavo

EC2038 Lingua ebraica moderna 3°- 4° livello (Sezione A)

Obiettivi: Al termine del corso lo studente sarà in grado di affrontare la lettura e la comprensione di testi di media difficoltà e di gestire conversazioni in vari ambiti.

Contenuti: Approfondimento delle nozioni sintattiche; apprendimento di vocaboli e forme tipiche della lingua colloquiale e letteraria; lettura di

testi vocalizzati e non vocalizzati; lettura di testi liturgici e della tradizione ebraica; esercitazioni di ascolto e di conversazione.

Prerequisiti: Sono ammessi al corso gli studenti che, pur non avendo seguito il corso di livello 1-2, siano in grado di dimostrare una conoscenza della lingua ebraica moderna di livello base.

Metodo: Lezioni frontali, utilizzo di testi scritti e di materiale audiovisivo.

Valutazione: Esame orale, esercitazioni in classe.

Bibliografia: O. BAND, *Hebrew: A Language Course*, vol. II, Los Angeles 1983; S. CHAYAT – S. YISRAELI – H. KOBLINER, *Hebrew from Scratch* (part I-II), Academon, Jerusalem 2007; M. ROM – R. REFAELI, *Lilmod ivrit be-rama bet*, Academon, Jerusalem 2009.

Dott.ssa Maddalena Schiavo

EC2047 Rabbinic Midrash and Foundational Theology of the Covenant (Section A/B)

Objectives, Content, Method: This class intends to introduce students to midrashic literature and thought, and to discover aspects of the theological teachings of classical Rabbinic, through a detailed hermeneutical analysis of particular texts. Our focus will be on midrashic texts (selected from various Midrashic collections of the Late Antiquity) pertaining to the nature of the *Covenant* between God and the Children of Israel. We will aim at discovering how the rabbinic sages understood the nature and the function of the *Covenant*, rooted in the biblical narratives yet shaped and transformed by the historical experiences of the people.

Evaluation: It will take the form of a paper (*elaborato*), details of which will be discussed individually with the students.

Bibliography: The texts of the selected *midrashim* will be provided in both Hebrew and English (no knowledge of Hebrew is required for this class). In addition, we will make references to the following books: J. NEUSNER – A. J. AVERY PECK (ed.), *Encyclopaedia of Midrash*, 2005; A. YADIN – ISRAEL, *Scripture and Tradition: Rabbi Akiva and the Triumph of Midrash*, 2015; M. FISBANE – J. WEINBERG, *Midrash Unbound*, 2013; G. H. HARTMAN – S. BUDICK (ed.), *Midrash and Literature*, 1986. C. BAKHOS (ed.), *Current Trends in the Study of Midrash*, 2006.

Rabbi Dr David Meyer

EC2048 Una lettura ebraica ed ellenistica dei Vangeli: Gesù come interprete ebreo della Torà e il genere ellenistico del *bíos* [biografia] (Sezioni A/B)

Obiettivi: Il corso ha lo scopo di fornire agli studenti strumenti per una più piena comprensione dei Vangeli attraverso la conoscenza del contesto in cui furono prodotti e la loro collocazione all'interno di esso.

Contenuti: Nella prima parte si darà un'introduzione storica generale sulla ellenizzazione della Giudea e il complesso mondo del giudaismo del Secondo tempio, con attenzione particolare ai movimenti vicini all'epoca di Gesù, evidenziando elementi di continuità e originalità del suo insegnamento rispetto ad essi. Si passerà quindi all'esame dei testi tratti dai Vangeli, in particolare i sinottici e tra questi Matteo, da due prospettive: la prima eminentemente formale, verificando i rapporti con il genere biografico greco-romano; la seconda, che sarà la parte centrale del corso, più ampia, tesa a mostrare come idee e metodi della predicazione di Gesù rientrino a pieno titolo all'interno del giudaismo e ricevano così una più completa comprensione. In tal modo verrà anche sottoposta a vaglio critico la teoria di un precoce "Parting of the ways".

Metodologia: Il docente, in sede introduttiva, illustrerà gli argomenti di carattere più propriamente storico, producendo materiali in italiano e in inglese. Il centro del corso saranno quindi la lettura in traduzione di brani dei Vangeli e il loro confronto con la letteratura ebraica del secondo tempio e rabbinica.

Valutazione: Esame orale.

Bibliografia: P. J. TOMSON, *'If this be from Heaven...' Jesus and the New Testament in their Relationship to Judaism*, Sheffield 2001, pp. 9-167; 214-332; 392-427; R. A. BURRIDGE, *What Are the Gospels? A comparison with Graeco-Roman Biography*, Waco Texas 2018, capp. 8, 9, 10 (il libro esiste anche in italiano: *Che cosa sono i vangeli?*, Brescia 2004, capp. 8, 9, 10); una antologia di testi e materiali didattici in forma elettronica saranno caricati dal docente nelle dispense dell'ufficio virtuale; per consultazione si segnala A. J. LEVINE – M. ZVI BRETTLER (ed.), *The Jewish Annotated New Testament*, Oxford 2017.

Dott. Massimo Gargiulo

EC2049 **Organising Sacred Time: Pesach and Easter; Shavuot and Pentecost; Shabbat and Sunday** (Sections A/B)

Content: The relationship between Judaism and Christianity, their concepts of time and symbols, are inscribed in and prescribed through their liturgy. The lion's share of these liturgies has been shaped in the long period from the origins of Christianity and Rabbinic Judaism to the Middle Ages. We will survey various modes of Jewish-Christian interaction in this continuous liturgical discourse, in particular the cycle of sacred time – Pesach and Easter; Shavuot and Pentecost; Sabbath and Sunday.

Methodology: The course will be composed both of lectures and of textual studies.

Evaluation: The form of the evaluation will be communicated at the beginning of the course.

Bibliography: P. F. BRADSHAW – L. A. HOFFMAN (ed.), *Passover and Easter* (in: *Two Liturgical Traditions*, Vol. 5-6), 1999; G. ROUWHORST, "The Origin and Evolution of the Early Christian Pentecost", *Studia Patristica* 35 (1999), 309-322; A. J. HESCHEL, *The Sabbath*, 1995.

Prof. Israel Yuval

EC2050 **History of the Jewish People in the Land of Israel and in the Diaspora, II°-VI° c. CE** (Section A)

Objectives and content: To expose the students to this formative age in Judaism and the history of the Jewish people whereby their highly important corpora of oral law and lore was composed in the course of permutations in the fate of the Jews. With the loss of its central organ and focal point, i.e. Jerusalem and its Temple, the gaze shifts in part to the formation and evolution of the Diaspora communities, be it in the Greco-Roman orbit or under Persian rule, in Babylonia. The highest challenge to the Jewish equilibrium was yet to come with the Christianisation of the empire whence the shift of the status of the Jews from a tolerated minority under the Romans to a marginalized and some would add persecuted minority. The underlying contention of this historical survey is that whatever transpired in the centuries under discussion determined the fate of the Jews for at least a millennium if not more, and the dialogue/tensions with surrounding ethnic and religious groups.

Method: The format will be of lectures accompanied by demonstration via primary sources + visual presentations as well as conducting some

discussions at important junctures. It is my objective also to expose the participants in the course to study tools and select but highly informative secondary literature as to assist them in future scholarly endeavours in the field.

Evaluation: Yet to be determined. Either a paper or an oral exam.

Bibliography: Will be given at the beginning of the course.

Prof. Oded Irshai

TD2245 Cristologia in prospettiva ebraica (Sezione B)

Contenuti: “I pagani non possono riconoscere Gesù e adorarlo come Figlio di Dio e Salvatore del mondo se non volgendosi ai giudei e ricevendo da loro la promessa messianica” (CCC 528 – a proposito della visita dei Magi a Betlemme). Il Verbo si è fatto non solo carne ma ebreo, e questo non è secondario per capire in modo giusto e pieno la persona e la missione salvifica di Gesù Cristo, Messia d’Israele. Durante il corso ci si metterà in ascolto dei non pochi teologi ebrei e di alcuni autori cristiani che hanno riflettuto negli ultimi anni sul ministero da Rabbi di Gesù e sulla sua relazione al popolo d’Israele, alla Legge e alle attese messianiche.

Obiettivi formativi: Una comprensione più ampia e precisa della persona di Gesù Cristo che ci consente la lettura del Nuovo Testamento nel suo contesto religioso-teologico ebraico.

Metodo d’insegnamento: Frontale – con letture di testi degli autori scelti.

Modalità di valutazione: Esame orale o elaborato.

Bibliografia: D. BOYARIN, *Il Vangelo ebraico, Le vere origini del cristianesimo*, Roma 2012; PH. A. CUNNINGHAM ET AL., *Christ Jesus and the Jewish People Today: New Explorations of Theological Interrelationships*, Grand Rapids 2011; J. NEUSNER, *Un rabbino parla con Gesù*, Milano 2007; M. WYSCHOGROD, *Abraham’s Promise: Judaism and Jewish-Christian Relations*, Grand Rapids-Cambridge 2004.

P. Etienne Vetö, CCN

ES201A Jewish Hermeneutics – Christian Hermeneutics: Rabbinic/Patristic and Medieval Time (Section A)

Objectives: A careful reading of the primary sources. A deeper awareness of potentials linked to hermeneutics. Having a Jewish-Christian dialogue based on tradition.

Content: Both Judaism and Christianity regard themselves as an interpretation of "Holy Scriptures". Both have molded – after the establishment of the Biblical Canon – the notion of a "normative reading" of their respective traditions. On the one hand, the "Classics of Judaism" (Jacob Neusner), Mishnah, Talmud and Midrashim, as well as the Medieval Commentaries; on the other, the so-called "Tradition of the Church", the Magisterium with Patristic and Scholastic Theology. Whilst the Jewish and Christian hermeneutics of these texts have classically been considered as being in conflict with each other, today there is a growing awareness that "on the practical level of exegesis, Christians can, nonetheless, learn much from Jewish exegesis practiced for more than two thousand years, and, in fact, they have learned much in the course of history" (*The Pontifical Biblical Commission: The Jewish People and Their Sacred Scriptures in the Christian Bible*).

The participants of this seminar will be introduced to the reading of classical Jewish writings with the objective to access hermeneutical and methodological criteria capable of both leading to a traditional comprehension and a novel understanding that springs from a common study. This happens inductively, through a careful reading, in English and Italian, of selected passages from the "formative age" of both Judaism and Christianity, that is from the first centuries AD until the early Middle Ages.

Methodology: Active participation of all students, accurate reading of the texts, student presentations, classroom discussions.

Evaluation: A paper on the topic presented by each student.

Bibliography: It will be indicated at the beginning of the seminar.

Rabbi Dr David Meyer/Dr Massimo Gargiulo

ES203B **Jewish-Christian Dialogue: Foundations and Development until the Age of the Expulsions** (Section B) – *Dialogo ebraico-cristiano: i fondamenti e gli sviluppi fino all'Età delle Espulsioni* (Sezione B)

Objectives: Analysis and detailed study of the Church's position toward Jews and Judaism and vice-versa; comparing the intrinsic character of the relationship between Judaism and Christianity; prospects for the future of Jewish-Christian dialogue.

Contents: The Seminar, based on the impulse given by the Declaration Nostra Aetate, examines the rich and complex theological, philosophical and spiritual relationship that brings together Christianity and Judaism.

The study will take place at the crossroads between an historical and a thematic approach. Participants will be introduced to fundamental texts about Jewish-Christian Relations, from the origins of Christianity and of Rabbinic Judaism until the Age of the Expulsions. Major themes will be taken in consideration, such as Particularism and Universality, Monotheism and Christology, Law and Gospel. Conducted by a rabbi and a Catholic theologian, the seminar aims to implement, through a joint study, a genuine dialogue between Christianity and Judaism, based on the recognition of one's own tradition together with the enrichment provided by reflecting on the relationship that links these traditions together.

Method: Active participation of all students, reading of texts, student presentations, classroom discussions.

Evaluation: A paper on the topic presented by each student.

Bibliography: It will be indicated at the beginning of the seminar.

Obiettivi: Analisi e approfondimento della posizione della Chiesa verso gli ebrei e l'ebraismo, e vice-versa; confronto con il carattere intrinseco del rapporto fra ebraismo e cristianesimo; prospettive per un futuro del dialogo ebraico-cristiano.

Contenuti: Il seminario, sulla base dell'impulso dato dalla Dichiarazione Nostra Aetate, prende in esame il ricco e complesso legame teologico, filosofico e spirituale che accomuna il cristianesimo e l'ebraismo. Lo studio si terra al crocevia fra approccio storico e tematico. I partecipanti saranno introdotti a testi fondamentali che trattano delle relazioni ebraico-cristiane, dall'origine del cristianesimo e dell'ebraismo rabbinico fino all'Età delle Espulsioni. Si incontreranno i principali binomi che da sempre hanno contraddistinto il dialogo e i dibattiti: particolarismo-universalismo, monoteismo-cristologia, Legge-Vangelo. Guidato da un rabbino e da un teologo cattolico, il seminario, porterà nel suo svolgersi all'implementazione, attraverso lo studio in comune, di un autentico dialogo tra ebraismo e cristianesimo, alla cui base c'è il riconoscimento della propria tradizione insieme a quello dell'arricchimento che deriva dalla riflessione sulla relazione che lega ciascuna tradizione all'altra.

Metodologia: Partecipazione attiva di tutti gli studenti, lettura dei testi, presentazione in aula e momenti di discussione e di dibattito.

Valutazione: Un elaborato sul tema presentato durante il seminario dallo studente.

Bibliografia: Sarà indicata all'inizio del seminario.

P. Rev. Etienne Vetö, ccn/Rav. Rabbi Dr Joseph Levi

EC001T Lingua ebraica moderna tutoriale (Sezione A)

Contenuti: Il corso è aperto agli studenti il cui livello di conoscenza della lingua ebraica moderna non rientra tra quelli proposti nel programma.

Prerequisiti: Gli studenti possono accedere al corso dopo aver sostenuto un colloquio con il docente al fine di definire il proprio grado di conoscenza della lingua ebraica moderna.

Metodo: Lezioni frontali, utilizzo di testi scritti e di materiale audiovisivo.

Valutazione: Esame orale, esercitazioni in classe.

Bibliografia: Sarà indicata all'inizio del corso.

Dott.ssa Maddalena Schiavo

EC002T Lingua ebraica moderna tutoriale (Sezione A)

Contenuti: Il corso è aperto agli studenti il cui livello di conoscenza della lingua ebraica moderna non rientra tra quelli proposti nel programma.

Prerequisiti: Gli studenti possono accedere al corso dopo aver sostenuto un colloquio con il docente al fine di definire il proprio grado di conoscenza della lingua ebraica moderna.

Metodo: Lezioni frontali, utilizzo di testi scritti e di materiale audiovisivo.

Valutazione: Esame orale, esercitazioni in classe.

Bibliografia: Sarà indicata all'inizio del corso.

Dott.ssa Maddalena Schiavo

**Corsi opzionali di altre Facoltà e Istituti/
Optional Courses from other Faculties and Institutes**

Si consultino i Programmi delle rispettive Unità Accademiche disponibili sia in formato cartaceo sia on-line sul sito internet dell'Università, www.unigre.it / *See the Programmes of the respective Academic Units available both in paper form and online on the Gregorian University's website at www.unigre.it*

Facoltà/Istituto/Centro – Faculty/Institute/Centre

- PUG** = *Pontificia Università Gregoriana*
E = *Cardinal Bea*
A = *Spiritualità – Spirituality*
F = *Filosofia – Philosophy*
M = *Missiologia – Missiology*
T = *Teologia – Theology*
PIB = *Pontificio Istituto Biblico – Pontifical Biblical Institute*

Tipo di Corso – Course Type

- C** = *Corso – Course*
S = *Seminario – Seminar*

Esempio/Example: EC....., ES.....,

Semestri e ECTS – Semesters and ECTS Credits

- 1° sem.** = *Primo semestre – 1st Semester*
2° sem. = *Secondo semestre – 2nd Semester*
ECTS = **European Credits Transfer System**, crediti secondo “Dichiarazione di Bologna”: 1 ECTS corrisponde a circa 25 ore di impegno dello studente: 7-8 ore di frequenza, 14-16 ore di lavoro personale, 2-3 ore di impegno nel contesto degli esami. / *European Credits Transfer System, credits according to “Bologna Declaration”: 1 ECTS corresponds to about 25 hours of student commitment, 7-8 hours of class attendance, 14-16 hours of personal work, 2-3 hours in the context of examinations.*

IX. INDICE DEI NOMI DEI PROFESSORI/ LIST OF PROFESSORS

48

Bongiovanni 16, 33	37, 40, 44
Calduch 16, 33	Pagliari 16, 33
Carvalho Viana 16, 33	Pieri 17, 34
Gargiulo 14, 15, 16, 18, 31, 32, 33, 35, 41, 44	Reinhartz 17, 34
Kamanzi 16, 17, 33, 34	Renczes 16, 33
Lenk 17, 34	Schiavo 14, 15, 16, 18, 31, 32, 33, 35, 39, 40, 46
Levi 15, 18, 32, 35, 38, 45	Sievers 16, 33
Lobo 17, 34	Vetö 1, 2, 14, 15, 16, 18, 21, 22, 31, 32, 33, 35, 43, 45
Irshai 15, 18, 32, 35, 43	Yuval 15, 18, 19, 32, 35, 36, 42
Meyer 14, 15, 16, 18, 31, 32, 33, 35,	

Finito di stampare
nel mese di Luglio 2020

Tipolitografia Istituto Salesiano Pio XI - Via Umbertide, 11 - 00181 Roma
Tel. 067827819 - Fax 067848333 - E-mail: tipolito@donbosco.it